

# SOLLER

SEMENARIO DE INFORMACION LOCAL

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé II, 17 - SOLLER (Balears)

SOLLER

SEMENARIO DE INFORMACION LOCAL

Franqueo concertado

Sr. Jefe del Servicio de Prensa de Baleares  
Calle Morey, 3

PALMA

Franqueo concertado

## Traiciones inconscientes

He aquí un artículo que parece escrito ex profeso para los sollerenses que residen en Francia. Lo publicó días pasados La Vanguardia, de Barcelona y por su indudable interés nos parece una obligación reproducirlo y divulgarlo entre nuestros compatriotas. Aún cuando el actual aislamiento hispano-francés no permita que nuestro semanario llegue por ahora a los hogares de los sollerenses afincados en el vecino país, esperamos que el día menos pensado pueda hacerlo. Y entonces, tal vez, las líneas que siguen puede que induzcan a la meditación a más de uno de estos sollerenses que inconscientemente traicionan a su tierra nativa desarraigándose de ella a través de sus descendientes.

La otra noche visité a una familia española instalada en Francia desde hace años. No son emigrados políticos. Están atados a este suelo por sus negocios. La hija mayor, que tiene catorce años, estudió bachillerato. Es la primera en Historia, lo cual llena de legítima satisfacción a sus padres, ninguno de los cuales pasó de leer, escribir y contar correctamente. Por tanto, lucen el saber de la niña ante sus amistades, haciéndole recitar la genealogía de los Valois o de los Capetos, como le harían tocar un valsecito al piano, si lo aprendiese.

—Las campañas de Napoleón se las sabe de memoria—me dijo la madre, muy orgullosa.

Entonces me dirigí a la niña:

—Conocerás el relato de los sitios. El de Zaragoza, por ejemplo.

—¿Qué pasó en Zaragoza?—me preguntó, sorprendida.

—Veo que no has leído textos españoles. Pero sabrás, al menos, lo que fue la batalla de Lepanto.

—Lepanto, Lepanto... —murmuró la adolescente, estrujándose la memoria.

El padre, viéndola en apuro, acudió en auxilio suyo:

—Niña, recítale a nuestro amigo la historia de Bayardo, el caballero sin miedo y sin tacha, esa que tú sabes tan bien.

He comenzado mi crónica con una anécdota porque creo que ilustra acerca del desarraigo que padecen muchos de los niños españoles nacidos o criados en el extranjero. Esta muchachita ignora el nombre de don Juan de Austria y el de Agustina de Aragón y es primera en Historia. Ella no tiene la culpa. Sus profesores, tampoco. No se les puede pedir a los franceses que canten las glorias del vecino, aunque sí sería deseable que redactasen sus manuales con mayor espíritu de objetividad. El mantenimiento de la conciencia nacional en quienes residen largo tiempo en el extranjero no es posible, salvo admirables excepciones, si no recibe el apoyo y el aliento del propio país. Los niños franceses que viven en España saben lo que fue la batalla de Austerlitz, porque unos profesores, que son connacionales suyos, se lo hacen estudiar en textos propios. Los niños españoles que encuentro en Francia no saben, por lo común, lo que fue la batalla de Pavía. Mientras aquéllos serán en todo momento propagandistas activos de su pasado, éstos sólo conocerán el suyo por las versiones deformadas de quienes sistemáticamente colaboran en su descrédito. Y serán cómplices inconscientes de la mayor confabulación internacional que el mundo ha conocido para disolver en el silencio y en la falsedad la epopeya de una raza.

Estos niños españoles, que ignoran realmente su país, que hablan mal su lengua y la escriben con tremendas faltas de ortografía, ustedes se dirán que pertenecen a familias de emigrados rencorosos, que después de atentar contra la Patria la quisieron olvidar, o a familias de gentes sin raigambre auténtica, en quienes el ambiente tiene más fuerza que la sangre. Pero no es así. En el emigrado político bullen demasiadas pasiones y nostalgias para admitir la idea de un renunciamento en su descendencia. Son los hijos de los españoles apolíticos, que

se instalaron en Francia por gusto o por interés, quienes revelan mayor desconocimiento de su Patria. Un amigo mío, castellano puro, en quien treinta años de vida parisiense no han hecho más mella que un leve rocío en bloque de granito, y cuya pasión española se templó cada día al contacto del ambiente extranjero, tiene dos nietos que, sin una gota de sangre francesa, se encontrarían tan perdidos y desconcertados en la Puerta del Sol como un finlandés. Apenas balbucean algunas palabras en su idioma y cuando oyen hablar de Santa Teresa piensan en Bayeux, no en Aviña. Como un día manifestase a su abuelo mi extrañeza, éste me dijo:

—No tengo en mi vejez más remordimiento que el de no haber logrado transmitir intacto mi carácter nacional. Y bien sabe Dios que hice cuanto pude. En casa no se hablaba más que nuestra lengua y se conservaban todas las costumbres que eran compatibles con la vida de aquí. Pero el Liceo, primero, las amistades, después; el medio, en fin, en el que estaban sumidos de manera permanente, fueron limando en mis hijos sus aristas raciales. Y en cuanto a los hijos de mis hijos, ya lo ve usted. Mi ilusión sería poderles enviar un par de años a España, para que al contacto de la tierra propia adquiriesen la conciencia de su nacionalidad.

Ya sé que en España se ha sentido la necesidad de mantener un contacto frecuente con los niños españoles residentes en el extranjero y que se les invita colectivamente a pasar temporadas en su tierra. La importancia de esta iniciativa y el interés que hay en desarrollarla y completarla con otras sólo se mide desde aquí, es decir, desde el extranjero. No se trata de una acción política, sino de una acción española, a la cual deberían contribuir con su buena voluntad y su esfuerzo los propios interesados. Esto es, los padres españoles que desean mantener viva en sus hijos la pasión de la Patria y la conciencia de su destino; los que quieren que la conozcan directamente, no a través de geógrafos e historiadores extraños, para que la puedan explicar tal como es, en vez de repetir la lección tendenciosa que les explicaron, la cual adquiere en sus labios un triste acento de inconsciente traición.

Y no sería malo tampoco llevarse de cuando en cuando a España a los padres de las criaturas, venciendo su pereza, y hablarles frecuentemente de su patria chica y de su Patria grande, que tienden a imaginar tales como las dejaron cuando salieron de ellas.

LUIS G. DE LINARES

### Curso nocturno de lengua francesa, en Sóller

Organizado bajo el patronato del Instituto francés de Barcelona y del Consulado de Francia en Palma

Desde el lunes 7 de Octubre en una sala del Centro Mariano.

Informes e inscripción: Sóller, Calle del Pastor, 13

## CUARENTA AÑOS ATRÁS

29 Septiembre de 1906

Los diarios de Palma «La Almudaina» y «La Última Hora» esta semana se han ocupado del proyecto de electrificación de nuestro futuro ferrocarril Palma-Sóller, y lo han comentado uno y otro dedicándole entusiastas elogios. Este último día, además, la noticia de haber llegado de Barcelona el ingeniero D. Bernardo Roca con el único objeto de presentar a la Compañía del Ferrocarril por encargo de la casa «Gramm y C.<sup>ta</sup>», de New-York, un proyecto y presupuesto de tranvías eléctricos de Palma a Sóller. En dichos proyecto y presupuesto entrarla el alumbrado eléctrico de Sóller y fuerza motriz, aprovechando la misma central necesaria para el tranvía. Y añade: «Mañana saldrá para Sóller dicho ingeniero para celebrar una detenida conferencia con el Presidente de dicha sociedad y con el ingeniero de la compañía, D. Pedro Garau.

Al enterarse el Ayuntamiento de esta ciudad de que queda excluido Sóller del servicio de paquetes postales que se ha concedido a los pueblos de esta provincia Manacor, Felanitx, Inca, Andraitx, Alcudia, Mahón, Ciudadela, Ibiza y San Francisco Javier, tomó el acuerdo de dirigir una razonada exposición al Ilustrísimo Sr. Director General de Correos y Telégrafos en súplica de que sea habilitada la Administración de Correos de esta localidad para expedir y recibir paquetes postales con la Península y con el Extranjero, cuyo servicio ha de empezar a regir para Baleares el día 1.º de Octubre próximo.

Previo unos Ejercicios Espirituales practicados la pasada semana en la iglesia del Hospital por las asociadas Hijas de la Purísima bajo la dirección del elocvente orador Rdo. P. Luis Casas, de la Compañía de Jesús, se ha celebrado la esplendorosa oración de Cuarenta Horas que dedica anualmente dicha asociación a su excelsa Patrona, la Inmaculada Virgen María, conmemorándose con esta solemnidad hogaño el 53.º aniversario de la institución canónica de la referida archicofradía. Todas las funciones fueron muy lucidas y viéronse extraordinariamente concurridas, en especial las del domingo, día principal del triduo eucarístico.

Ante la Sala de Gobierno de la Audiencia territorial de Palma juró el cargo de Abogado, el sábado último, nuestro querido amigo y paisano el joven D. Miguel Pons y Ripoll.

Para mañana, domingo, se ha anunciado función de zarzuela en el teatro de la «Defensora Solterense». Se pondrán en escena las piezas líricas: El señor Joaquín, El pobre Valbuena, y La gaita blanca.

6 Octubre de 1906

Desde la anterior semana se halla entre nosotros nuestro distinguido amigo el eximio dramaturgo y pintor don Santiago Rusiñol, y ya en los primeros días de su llegada nos proporcionó ratos verdaderamente agradables en la rebotica de la farmacia Torrens, con su amena charla y con la lectura del drama La Mare, que estos días ha terminado.

El día 1.º del actual empezaron sus faenas las barcas del bou de nuestro puerto. Se dedican a esta pesca cinco parejas, siendo escaso el pescado que hasta la fecha han cogido.

Ha sido aprobado por el Excmo. señor Gobernador civil de esta provincia: el repartimiento para atender a los gastos de la cárcel del partido de Palma. Según él, corresponde satisfacer el Ayuntamiento de esta ciudad 1.111'10 ptas., y 109'78 ptas. el del vecino pueblo de Fornalutx.

Las funciones religiosas que se celebraron el miércoles y jueves en la iglesia del Convento en honor de San Francisco de Asís fueron solemnes y estuvieron muy concurridas de fieles devotos del Santo.

En la Misa mayor y en la función fina de la fiesta, al anochecer, predicó eloquentes loas al serafín de Asís el reverendo P. Luis Casas, S. J.

Mañana, domingo la función teatral en la «Defensora Solterense» no será de zarzuela, sino dramática. Por la agrupación de aficionados sollerenses, reforzada con algunos actores de Palma, se pondrá en escena el drama de Feliu y Godina La Dolores.

La suscripción para las obras de reparación y ampliación de la iglesia parroquial alcanza en el día de hoy la suma de 28.878 pesetas.

13 Octubre de 1906

Durante el pasado mes de Septiembre se registraron en esta ciudad 20 nacimientos: 11 niños y 9 niñas, y 14 defunciones: 6 varones y 8 hembras.

En el último viaje del vapor «Villa de Sóller» de Cete a Barcelona, que fue del 5 al 6 del mes actual, tuvo que ser portador de unos 400 pasajeros emigrantes españoles que allí se hallaban en demanda de trabajo y que fueron obligados a embarcar por los vecinos de dicha población francesa.

D. Fernando Truyols Despuig ha presentado al Gobierno Civil de esta provincia una solicitud de Registro de 64 pertenencias de mineral lignito, con el título de «Martín», sitas en la finca nombrada L'Ofre del término municipal de Escorca, a partir del paraje conocido por Font de s' Aritja.

Ha estado algunos días en esta ciudad el ingeniero electricista Mr. Udo Steinberg, que fue, según dijimos ya, el que propuso la tracción eléctrica para el ferrocarril Palma-Sóller. Vino acompañado del ingeniero D. José de la Arana, quien se quedará algunas semanas en Mallorca para hacer cargo de la dirección de varias instalaciones que se efectúan en Palma y en Alaró por cuenta del señor Steinberg. Ambos, además de sus estudios que tienen relación con nuestro ferrocarril, estuvieron a visitar el punto Sa Costera, donde se practican trabajos para instalar una fábrica de electricidad, aprovechando un salto de agua allí existente, cuyo fuido servirá para el alumbrado de esta población.

Para las barcas de esta matrícula que se dedican a la pesca del bou fue el miércoles de esta semana un día afortunado, pues entre las cinco parejas fueron extraídos del mar unos cien quintales de pescado. El de calidad superior fue expedido a Barcelona, y el de calidad inferior fue vendido en la pescadería de esta ciudad.

### REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 3 Octubre.—Ramón José Coll Candáliga, hijo de José y Laura.

Día 6.—Juan Jordán Llobera, hijo de José y Catalina.

Día 6.—Juan Mayol Pascual, hijo de Juan y Antonia.

Día 8.—Catalina-María Jaume Bauzá, hija de Antonio y Margarita

MATRIMONIOS

Día 7.—Agustín Martínez Mestre con Josefina Bauzá Marqués, solteros.

DEFUNCIONES

Día 3.—Mateo Mayol Barceló, de 74 años, viudo, calle de San Jaime, n.º 16.

INSECTICIDAS

# DDT

Ferretería La Mallorquina

# ◆ CRONICA LOCAL ◆

## Ante el arreglo de la carretera de Palma al Puerto

¿No podría ser rebajada la rasante en relación con las aceras?

Ante la inminente recomposición del piso de la carretera de Palma al Puerto de Sóller, en su tramo comprendido en las calles de Isabel II y de José Antonio, para el cual se ha hecho el correspondiente acopio de piedra que se va machacando en estos días, se han acercado a esta Redacción unos vecinos de las mencionadas calles deseosos de hacer llegar hasta el Ingeniero de Obras Públicas encargado de dicha recomposición una súplica que nos parece muy atendible.

Según parece, a cada nueva reparación de la carretera se la cubre con una nueva capa de macadán, que al no arañar y rebajar las anteriores ha llegado a que el centro del arroyo sea más elevado que las aceras laterales. Este inconveniente proporcióna en los días de lluvia a aquellos vecinos y a todos los transeuntes grandes molestias, que podrían ser fácilmente resueltas de rebajarse la calzada en la correspondiente proporción antes de ser recubierta de nuevo. ¿Podría lograrse rebajar la rasante de dicha carretera en los tramos estrechos de las citadas calles?

Por si se juzga oportuno atender este ruego de los vecinos mencionados, lo recogemos en estas columnas y nos complacemos en trasladarlo a quien compete.

## Exposición Antonio Cardona

Estará abierta en «Galerías Mora» del 11 al 25 del actual

Hoy tendrá lugar en las «Galerías Mora» la inauguración de la Exposición de pinturas del renombrado artista Antonio Cardona, en su totalidad de Notas y Paisajes de nuestra comarca.

Esta exposición estará abierta hasta el día 25 del presente mes.

Para asistir a la misma y visitar las obras expuestas hemos recibido del Sr. Cardona atenta invitación, que sinceramente agradecemos.

Al celebrar la delicada atención del señor Cardona, de ofrecer al público sollerense las primicias de sus últimas telas, le reiteramos nuestro deseo de que obtenga en esta exposición el mayor éxito.

## La velada anual de la «Defensora Sollerense»

La antigua y popular sociedad de socorros mutuos y recreativa «Defensora Sollerense» celebró, el miércoles próximo pasado, la fiesta anual conmemorativa de las fechas de su fundación y de la inauguración del edificio social de su propiedad—LXIX y LIX, respectivamente—, en la forma que en nuestra anterior edición previamente anunciamos.

A las nueve de la noche dió principio la velada músico-teatral, estando ocupada toda la platea del vasto salón de espectáculos por un público circunscripto, formado exclusivamente de socios y de sus familiares, deseoso de pasar unas horas de grato solaz. Lo que no impidió hogaño—y con satisfacción lo consignamos—el ingente grupo de asistentes que en otros años desde la galería con sus estridencias malograron el éxito de la culta diversión. No faltaron en absoluto, pero fué bastante menor de lo acostumbrado antes el número, y esto indica ya un progreso que mucho nos complacemos en señalar.

El programa que ya nuestros lectores conocen, desarrollado al pie de la letra, fué muy del agrado de los concurrentes, que premiaron con calurosos aplausos la acertada labor de la Banda Municipal de música y de la orquesta «Los Bohemios», y la excelente interpretación que dió la compañía dramática «Cortés-Fortez-Catany» a la bella obra en tres actos y en prosa de don Enrique Torrado Dueña y Señora.

Salió el público muy satisfecho de la agradable velada, y complacidos especialmente los aficionados al arte teatral del mejoramiento de la referida compañía, de sus notables progresos, desde su actuación anterior en esta ciudad.

## Ante la apertura del nuevo curso escolar

Toma de posesión de nuevos maestros

El día 1.º del corriente mes de Octubre tomaron posesión de sus nuevos cargos, que les han sido conferidos en virtud del Concurso General de Traslados, los siguientes maestros y maestras nacionales:

D. Julián Cánovas, que ha venido a ocupar en propiedad la plaza que dejó vacante en la Escuela Graduada de niños del Fossaret el maestro D. Juan Cirer, con motivo de su traslado a una escuela de la capital.

La Srta. Guillermina Tejedo, que ha sido nombrada Maestra propietaria de la Graduada de niñas del Celler, la cual regentaba, antes también en propiedad, la Sección de niñas del Grupo Escolar de Ses Marjades.

D.ª Clementina Riutort, que de interina en la Graduada de niñas ha pasado a maestra propietaria de la Sección de Párvulos de la Graduada de Niños del Fossaret.

Y D.ª Esperanza Martí, que de interina en la Escuela de la Alquería del Conde, ha sido nombrada Maestra propietaria.

Nos place felicitar a todos ellos por su nombramiento, deseándoles el mayor acierto en el desempeño de su espinosa y delicada misión educadora.

## La Fiesta de la Raza

El día de mañana es considerado feriado para todos los efectos

Mañana, 12 de Octubre, y coincidiendo con la festividad de Nuestra Señora del Pilar, tendrá lugar en toda España la llamada Fiesta de la Raza, o fiesta máxima de la hispanidad en que se conmemora el glorioso descubrimiento del nuevo mundo por el genio del insigne navegante Cristóbal Colón.

Por esta causa, la jornada es considerada feriado para todos los efectos sociales y mercantiles, siendo una fiesta abonable y no recuperable en el cuadro de las bases de trabajo de todos los gremios.

En Sóller también será observada la fiesta como en el resto del país, arraigando de año en año más intensamente en la conciencia ciudadana.

El SÓLLER, con motivo de esta festividad, adelanta su salida al viernes, como siempre que el sábado resulta día festivo.

## Del curso de las obras de la Iglesia Parroquial

Del Boletín Parroquial de esta semana transcribimos las siguientes Notas:

«La recaudación de esta semana asciende a 935 ptas. La suma total recogida hasta hoy llega a 119.455 ptas.»

Las puertas del portal menor han sido pintadas con todo esmero, ya que buena falta les hacía una buena mano de pintura para resguardarlas de las inclemencias del tiempo.

El jueves quedó colocada la clave del arco central del atrio.

Sos muchos los curiosos que se detienen a contemplar las obras y son unánimes los elogios que se oyen ponderando la rapidez con que se realizan.

La maqueta en yeso de la bóveda del arco central ya se terminó hace días. Actualmente se está haciendo el molde en madera de dicha maqueta según las debidas proporciones y en todos sus detalles para luego construir la bóveda central.

En breve todo el atrio quedará cubierto

D. Lorenzo Roses Rovira ha regalado cuatro toneladas de yeso para las obras de la parroquia. Y ha sido tan espléndido que nos lo envía franco de porte.

Le agradecemos cordialmente tan importante regalo.

Se han pagado al maestro albañil, D. José Morell dos facturas una de 4.164'80 pesetas por trabajo en las lumbreras y tejados; y otra de 5 028'20 ptas. por material y trabajo en las obras del atrio.

A la Sra. viuda de D. Arnaldo Casellas se le ha satisfecho una factura de 1.483'90 ptas. por las 16 baldosinas 150 x 50 de las cuatro lumbreras, planchas de plomo, pintura, esmalte, masilla y trabajo.

## Por fin, vinieron las lluvias

Un rayo en la línea férrea entorpece la circulación de los trenes

En las primeras horas de la tarde de ayer una intensa cerrazón cubrió nuestro firmamento, acompañada de fuerte tronada y vivo relampagueo.

A medida que se fué acercando la tempestad, empezó a caer sobre nuestro valle la esperada lluvia, que al poco rato convirtió en copioso aguacero, en medio de recias ráfagas de viento y de granizada, esta última por fortuna de poca duración.

En el momento en que la tempestad descargaba más duramente sobre nuestra comarca, un rayo fué a dar contra el cable conductor de la energía eléctrica del ferrocarril en el momento en que el tren de las 13'25 había penetrado en el túnel Mayor. La descarga atmosférica inutilizó un aparato eléctrico del automotor, que por este motivo paralizó el convoy hasta que en plena vía fué reparada la avería, ocasionando un cierto retraso en todos los trenes de la tarde.

Los pasajeros percibieron en pleno túnel el vivísimo resplandor de la chispa eléctrica, con el consiguiente susto, pero, a Dios gracias, sin el más leve peligro.

En el resto de la isla sólo se produjo entonces una ligera llovizna que apenas si mojó el polvo de los caminos. Con posterioridad ha llovido también copiosamente.

Por la noche reprodujose el aguacero, que se ha prolongado, con ligeras intermitencias durante todo el día de hoy. Intensos chaparrones van cayendo que la tierra sedienta absorbe hasta aquí. En la parte baja del llano las sementeras empiezan a verse inundadas y los torrentes arrastran la crecida de las aguas en considerable proporción, aunque, por ahora, sin cuantía alarmante.

## Desgracia mortal en Deyá

Un hombre ahogado en un estanque

El vecino de Deyá Nicolás Mas Marroig salió de su morada para ir a regar unas tierras de su propiedad de la finca «Ca'n Bogueta», y como tardara en regresar él alarmó a uno de sus hijos, el cual salió en busca de su padre, encontrándole dentro del estanque de dicha finca y sin que diera señales de vida.

Hechas las oportunas averiguaciones por la Guardia Civil de aquella demarcación resulta que el difunto parece se sentó al borde del estanque de dicha finca y a consecuencia de algún mareo se cayó dentro del agua donde perció ahogado.

Examinado el terreno donde se produjo el accidente no aparece en el mismo señales de violencia ni tampoco indicios de intervención de mano criminal por lo que se supone se trata de un caso desgraciado.

## Concurso cinematográfico de «Destino»

Resulta escogida por gran mayoría la película «Siguiendo mi camino»

Se ha hecho público el resultado del concurso que anualmente viene celebrando entre los cineastas la prestigiosa revista semanal «Destino», que se publica en Barcelona, para designar a la mejor película del año según el criterio de sus lectores.

Por el resultado logrado en la votación, ha sido elegida como la mejor película proyectada en Barcelona durante la última temporada *Siguiendo mi camino*, que ha alcanzado 11.324 votos.

La siguen por orden riguroso de votos *Seis destinos*, con 4.937; *Sé fiel a ti mismo*, con 1.353; *Los últimos de Filipinas*, con 1.220; *Al margen de la vida*, con 1.215; *Ciudad de conquista*, con 940 y *Eran 5 hermanos*, con 738, siguiendo aún otras con votaciones inferiores.

Todas las películas citadas han sido ya o van a ser proyectadas en esta población, la mayor parte de ellas en estos primeros meses de la presente temporada.

## SE VENDEN

libre de inquilinos las fincas siguientes:  
En la calle de San José n.º 3. Oferta n.º 10.  
En la calle de José Antonio. Oferta n.º 196.  
En la Plaza de Antonio Maura. Oferta n.º 135.

## Normas sobre la importación de mercancías que carezcan de la correspondiente licencia

Se declaran mercancías prohibidas el café, azúcar, trigo, harina de trigo y demás cereales comestibles, garbanzos, alubias, lentejas y aceite

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado un decreto del Ministerio de Industria y Comercio cuya parte dispositiva es la siguiente:

Artículo primero.—A partir de la publicación de este decreto en el B. O. del E. sin perjuicio de las responsabilidades penales que establecen según los casos los artículos 540 y 541 del Código Penal, la ley de contrabando y defraudación y la de delitos monetarios, las substancias alimenticias que se enumeran en el artículo siguiente y que carezcan de licencia de importación, al ser descargadas en los puertos españoles habilitados para estas operaciones, se considerarán prohibidas a la importación e incluidas en el grupo d) de la disposición undécima del arancel de aduanas vigente. Conocida la descarga de las mercancías, de la que dará cuenta inmediatamente la Administración de Aduanas correspondiente al Ministerio de Industria, éste, en aplicación de la ley de 24 de junio de 1941, decretará la incautación sin indemnización de las mismas, poniéndolas a disposición de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y pasando a la autoridad judicial correspondiente el tanto de culpa a que pudiera haber lugar. Los beneficios que se deduzcan de esta incautación redundarán íntegramente en favor del abastecimiento de los centros e instituciones de beneficencia.

Artículo segundo.—Se declaran mercancías prohibidas en las condiciones señaladas en el artículo primero, las siguientes: café, azúcar, trigo, harina de trigo y demás cereales comestibles o para piensos, garbanzos, alubias, lentejas y aceites comestibles.

Artículo tercero.—De conformidad con lo dispuesto en el art. 12 del Reglamento de puertos, zonas, depósitos francos, de 22 de julio de 1919, queda prohibida la entrada, en depósitos francos, de las substancias alimenticias enumeradas en el artículo segundo, salvo que en la documentación conste que van destinadas y han sido adquiridas por un país extranjero.

Artículo cuarto.—Las normas de este decreto serán de obligado cumplimiento, no sólo en el territorio aduanero de la península e Islas Baleares sino también en los puertos francos de Canarias, Ceuta y Melilla.

Artículo quinto.—Lo dispuesto en este decreto no afectará a las mercancías que hayan salido de origen dentro del plazo de tres días, contando desde la publicación de este decreto en el «B. O. E.» servirá de justificación en las procedencias marítimas la fecha del conocimiento de embarque en el que figure España como punto de destino, y, además, la fecha del visado consular del manifiesto y en las procedencias terrestres la fecha de la hoja de ruta. Una vez descargadas las substancias alimenticias que se encuentren en las condiciones que se prevén en este artículo, dentro del plazo de quince días, contados a partir de su descarga, podrán sus propietarios optar entre cederlas a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes en condiciones de precios normales y pago en pesetas o reexportarlas.

Las substancias alimenticias enumeradas en el artículo segundo que a la fecha de la promulgación del presente decreto se hallen sin licencia sobre muelle o en depósito franco, tendrán sus propietarios un plazo de quince días para que puedan optar entre cederlas a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes en condiciones de precios normales y pago en pesetas a disponer su reexportación.

Transcurrido el plazo de quince días sin que los propietarios de las mercancías que se hallen en las condiciones que señala este artículo hayan optado por una u otra decisión el Ministerio de Industria y Comercio podrá decretar la incautación forzosa en la forma que señala el último párrafo del artículo primero.

Artículo sexto.—Por los Ministerios de Industria y Comercio y Hacienda se dictarán las disposiciones complementarias que requiere la eficacia de aplicación de este decreto.

## Bailes en la "Defensora Sollerense,"

Se proyecta celebrar una serie durante los meses de invierno

Según se nos informa, entre un grupo de jóvenes elementos se tiene el proyecto de organizar para durante los próximos meses invernales una serie de bailes de salón en el teatro de la sociedad «Defensora Sollerense», siguiendo la costumbre de años anteriores.

De obtener de la superioridad el correspondiente permiso, estos bailes darán comienzo a partir del domingo día 20 del presente mes.

Para este primer baile se espera poder contar con el concurso de una renombrada orquesta de Palma, cuyo nombre daremos a conocer en nuestro próximo número.

## NOTAS DE SOCIEDAD

## LLEGADAS

De regreso de su viaje de bodas por diversas ciudades españolas llegaron, el miércoles, los jóvenes esposos D. Jaime Bauzá Pizá y D.<sup>a</sup> María Crumols Larrousse.

## SALIDAS

Con el fin de reunirse con su esposa, embarcó la anterior semana para Valencia D.<sup>a</sup> María Colom Roiger de Ferrando.

El lunes emprendieron viaje hacia Nancy, tras unas semanas de estancia en esta ciudad, D.<sup>a</sup> Catalina Reynés de Oliver, sus hijos, los esposos D. Luis Magraner Roselló y D.<sup>a</sup> Anita Oliver Reynés, y su nieto Francisquito.

Marchó con ellos para reunirse con sus padres, residentes en Amiens, la señorita María-Luisa Magraner Marcús.

Ayer, jueves, salieron para Alcira, después de pasar una temporada con sus familiares de aquí, los esposos D. José Deyá Ripoll y D.<sup>a</sup> Blanca López Barberio.

Después de unos días de permanencia en esta ciudad, hoy regresa a Barcelona la señora D.<sup>a</sup> Catalina Ballester Cruellas, esposa del renombrado publicista y director de *Destino* D. Ignacio Agustí.

Con ella parte también su señora madre, D.<sup>a</sup> Rosa Cruellas, Vda. de Ballester.

Por vía Alicante hoy ha emprendido viaje para Madrid el Sub-Director de la Compañía del «Ferrocaril de Sóller», D. Miguel Puig Morell, que va a gestionar diversos asuntos de la citada Compañía.

Para concurrir a la Asamblea Nacional de Hermanados Sindicales de Labradores y Ganaderos, hoy han de partir para Madrid los señores Alcalde de esta población, D. Antonio Castañer Casasnovas, y el Secretario de la Hermandad Local, D. Bartolomé Estades Colom.

## EXÁMENES DE ESTADO

De los jóvenes estudiantes, alumnos del Colegio Municipal de Segunda Enseñanza de esta ciudad, que fueron a Barcelona hace unos quince días para presentarse a exámenes de Reválida, han sido aprobados D. Miguel Mayol Castañer, D. Guillermo Canals Mas, D. Pedro Juan Arbona Pastor, D. Miguel Ginestra Sastre, D. Juan Arbona Castañer y D. Gaspar Adrover Barceló, estos dos últimos con nota de Notable.

Saludamos a los nuevos Bachilleres que han regresado hoy de Barcelona, a quienes felicitamos cordialmente, lo mismo que a sus familias respectivas y al Profesorado del citado Colegio.

## TRASLADO

Ha cesado en el cargo de 2.<sup>o</sup> Jefe de la Estación Naval de Sóller y de Sub-Director de la Escuela de Armas, el Capitán de Fragata D. Juan Bta. Lara y Dorda, que pasa destinado al crucero «Miguel de Cervantes».

El Sr. Lara ha salido hoy para su nuevo destino.

## NATALICIOS

Los jóvenes esposos D. Juan Mayol Cardona y D.<sup>a</sup> Antonia Pascual Arbona han visto completada su dicha con el nacimiento de un hermoso niño, su primogénito.

El jueves fué bautizado, por el vicario Rdo. D. José Morey, con el nombre de Juan, habiendo sido sus padrinos su tío D. Miguel Mayol Cardona y su abuela, D.<sup>a</sup> Ana Puig Puig.

Nuestro parabién a los nuevos papás, padrinos y demás familiares del recién nacido.

## PETICIÓN DE MANO

Por D. Antonio y D.<sup>a</sup> Eleonor Valls Fuster y para su hijo y sobrino, respectivamente, D. Antonio, ha sido pedida a D. Martín

## FANTASIO

Viernes noche  
ESTRENO

CANTINFLAS  
el genial cómico, en la  
mejor de sus creaciones:

Y la magistral producción dramática, inglesa

GRAN HOTEL

SAN DEMETRIO LONDON

Un VERDADERO DERROCHE DE GRACIA...

Un ALARDE de INGENIO

Walter FITZGERALD  
y Ralph MICHAEL

## SÁBADO, Noche

## DOMINGO, Tarde y Noche

Un gran reparto de estrellas en la producción

## TRADICIÓN HEROICA

con  
DOUGLAS FAIRBANKS y BASIL RATHBONE

¡Acción! ¡Heroísmo! ¡Aventuras!

Y el film musical

## Canto a las Américas

Todo el folklore de América en una película extraordinaria

## DOMINGO

## Tarde y Noche:

PRESTON FOSTER y LLOYD NOLAN en

## GUADALCANAL

Una visión dramáticamente real de la guerra en el Pacífico.

Y la original y formidable película cómica

## PAPA SE CASA

con Adolph MENJOU y Gloria SWANSON

No apta para personas graves o malhumoradas.

Morell y D.<sup>a</sup> María Colomar la mano de su hija Srta. Rosa.

La boda se celebrará, D. m., a últimos del próximo mes de Noviembre.

Nuestra enhorabuena.

## BODA

El lunes de esta semana, en la capilla de la Purísima, de nuestra Parroquia, se unieron con el indisoluble lazo del matrimonio los simpáticos jóvenes D. Agustín Martínez Mestre y Srta. Josefina Bauzá Marqués.

Dió la bendición a los novios y celebró la misa de velaciones el vicario Rdo. don D. José Morey.

Apadrinaron al novio: su padre, D. Fernando Martínez Martínez, y D.<sup>a</sup> Isabel Hilger Marx, y a la novia sus padres D. Juan Bauzá Mir y D.<sup>a</sup> Carmen Marqués López.

Certificaron la boda, firmando el acta, los testigos D. Guillermo Bestard Suau, don Antonio Vila Ripoll, D. Primitivo Bauzá Marqués y D. Juan Pons Pons.

La feliz pareja salió de viaje para Artá y otros pueblos del interior.

Les deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.

## En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada por la Comisión Gestora Municipal el día 14 de Agosto de 1946

## Los que asisten

Tuvo lugar bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Antonio Castañer Casasnovas, y a la misma asistieron los señores señores Arbona, Bonnín, Alcover, Castañer, Aguiló, Deyá, Colom y Garau.

## Acta sesión anterior

Fuó leída y aprobada el acta de la anterior sesión.

## Pagos

Se acordaron pagos por diversos servicios municipales.

## Permisos para obras particulares

Después de la lectura de las respectivas instancias y vistos los correspondientes informes emitidos a las mismas, se acordó conceder permiso para realizar obras particulares a los vecinos siguientes: D.<sup>a</sup> Antonia Mut Amengual, D. José Frontera Vicens y D. Antonio Colom Casasnovas.

## A informe de la Comisión de Obras

Se resolvió pasar a informe de la Comisión de Obras unas instancias promovidas por distintos vecinos solicitando permiso para realizar obras particulares.

## Concesión bordillo para una acera

Vista la correspondiente instancia, se acordó conceder permiso a D. Amador Bernat Rosamor, como encargado de D. José Pastor, los beneficios del artículo 265 de las vigentes Ordenanzas Municipales, o sea el bordillo para la construcción de una acera adosada a una casa propiedad del señor Pastor, sita en la calle de la Marina.

## A informe del Capataz

Se resolvió pasar a informe del Capataz de la brigada municipal de obras unas instancias promovidas por distintos vecinos solicitando diversas bajas de arbitrios.

## Bajas de arbitrios

Vistos los informes emitidos por el Capataz de la brigada municipal de obras a las

respectivas instancias, se acordó dar de baja varias casas del Padrón general de arbitrios, por diferentes conceptos.

## Traspaso del derecho a perpetuar una sepultura

Habida cuenta de la instancia suscrita por el interesado y vista la documentación acompañada a la misma, se acordó traspasar a favor de D. Bartolomé Bernat Marqués el derecho a perpetuar la sepultura n.<sup>o</sup> 307 del Cementerio católico de esta ciudad.

## Solicitando sea condonado parte de un débito

Se resolvió pasar a estudio de la Comisión de Hacienda una instancia presentada por el señor Presidente del «Club Deportivo Sóller», solicitando sea condonada parte del importe que adeuda dicho Club al Ayuntamiento por el concepto del impuesto de Consumos, debido a su difícil situación económica.

## Solicitando ser nombrado Inspector Veterinario Municipal

Se acordó remitir al señor Jefe Provincial de Ganadería de Baleares, para la resolución que estime procedente, una instancia presentada por D. Juan Fe Serra, solicitando ser nombrado Inspector Veterinario Municipal interino.

## Sobre obras realizadas sin autorización, en una casa

Se acordó por unanimidad desestimar la petición formulada mediante instancia por D. Juan Colom Bernat, maestro albañil en cargo de las obras en la finca propiedad de D. Francisco Mayol Trias, sita en la calle de San Juan, n.<sup>o</sup> 5, para realizar varias reformas en la citada casa, y concederle un improrrogable plazo de quince días para que proceda a la demolición de las obras efectuadas y a la construcción de la fachada en las condiciones y alineación que le serán señaladas.

## Se interesa informe del Aparejador sobre unas obras

A propuesta de la Comisión de Obras, se acordó requerir al Aparejador Municipal para que informe si las obras realizadas por D. José Calatayud Jofre en la casa de su propiedad, sita en la calle del General Mola, n.<sup>o</sup> 32, se ajustan al permiso concedido y a los planos que presentó y figuran unidos al expediente.

## Donativo para la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca

Se acordó contribuir con la cantidad de doscientas cincuenta pesetas a la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca, organizada por el diario «Baleares» bajo el patrocinio del Excmo. señor Gobernador civil de esta provincia.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

## Taller Radiotécnico

## SANPI

San Bartolomé, 12

## Taller Radiotécnico

CIREROL, Batach, 21

## ALCÁZAR

Sábado: Tarde y noche  
FIBSTA de la RAZA

Un VERDADERO DERROCHE DE GRACIA...

Un ALARDE de INGENIO

Walter FITZGERALD  
y Ralph MICHAEL

## VIDA RELIGIOSA

## ¡¡DÍA 20!! ES EL DOMUND

Católico Sollerense: Prepárate para celebrarlo dignamente. Levanta a tu bella ciudad a la altura que corresponde a su rancio abolengo de hija de la Iglesia

El DOMUND, o Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, decía el Ilorado Oardenal Van Rossum: «Es la verdadera fiesta de la Apostolicidad. El gran día de la Catolicidad, porque la Iglesia es Madre de todos a través de todos los tiempos y de todos los países hasta el último confín del mundo»

Sean, pues, cualesquiera nuestras circunstancias y posición social, nuestro estado y ocupaciones, siempre podremos ayudar a la propagación del Evangelio y colaborar con nuestros abnegados Misioneros a ensanchar las fronteras del Reino de Dios: la oración y el sacrificio están en nuestras manos y con esas armas todo lo podremos.

Llamar Madre Nuestra a la Iglesia y no ayudarla en esa su gran necesidad de expansión hacia los hijos que la ignoran, es algo parecido a la conducta de esos hijos desnaturalizados que ven a sus padres en grave situación y no les socorren. Sé consecuente.

## ORA.

## SACRIFÍCATE.

PREPARA TU OBOLO, para depositarlo en las HUCHAS misionales, con que, el próximo 20, los pequeños Javieres de la Congregación Mariana salgan a tu paso o pasen el umbral de tu hogar.

Es Jesucristo y su Vicario quienes ¡por piedad! te lo reclaman.

## CULTOS SAGRADOS

En la parroquia de San Bartolomé. — *Mañana, domingo, día 13.* Dominica XVIII después de Pentecostés: A las siete y media, Misa y Comunión mensual para la asociación de Madres Cristianas. A las diez, Horas menores y Misa mayor, con explicación del Evangelio a cargo del Rdo. señor Cura-Arcipreste, D. Juan Enseñat. Por la tarde, a las cuatro y media, reunión para la asociación de Madres Cristianas. A las siete, rezo del santo Rosario con exposición del Santísimo.

*Martes, día 15.* Fiesta de Santa Teresa de Jesús: A las nueve, Horas menores y Misa mayor, con sermón que predicará el reverendo D. Jerónimo Pons.

*Miércoles, día 16:* Durante la Misa de las siete y cuarto se practicará el ejercicio del día en honor de Ntra. Sra. del Carmen.

*Sábado, día 19:* A las siete y cuarto, Misa y ejercicio dedicado al Patriarca San José.

## FARMACIA DE TURNO

Domingo, día 13 Octubre:

Ldo. D. G. Castañer

Calle General Mola, 39



Vea la exposición de géneros de INVIERNO que tendrá lugar en nuestro establecimiento, desde las cuatro de la tarde hasta las once de la noche.

## DE TEATROS

### FANTASIO-ALCÁZAR

Esta noche en el «Fantasio» y mañana, sábado, Fiesta de la Raza, tarde y noche en el «Alcázar», será presentada la gran super-producción cómica *Gran Hotel*, derroche de buen humor, y que ha sido calificada como la más cómica de cuantas películas ha filmado el popularísimo y genial actor mejicano «Cantinflas».

En *Gran Hotel* «Cantinflas», que no ha trabajado en su vida, acepta una plaza de «botones» en el Gran Hotel por complacer a su novia. Ya en posesión de su cargo es confundido con un duque interesado a ocultar su personalidad.

El argumento ha sido hilvanado con gran ingenio y verdadera gracia. Se ha cuidado el diálogo, es excelente la fotografía y no se escatimó en la presentación.

Mario Moreno, después de sus triunfos como caballero de capa, guante y espada en *Los tres mosqueteros*, vuelve en *Gran Hotel* a su popular librea de pobre diablo, demostrando plenamente que con la indumentaria de Artagnan o el humanísimo disfraz de haraposo, con el uniforme de «botones» o el traje de Duque, es siempre el mismo gran cómico.

Y es que la risa no se provoca merced a la indumentaria, sino a pesar de ella. El traje es el auxiliar del comediante, pero éste jamás complemento de la indumentaria. El verdadero arte cómico de «Cantinflas» está por encima de todo y su gracia mantiene el regocijo del público así le vistan con solemnes trajes o le sitúen en los ambientes más estrafalarios.

Con el pintoresco «chango» aparecen en *Gran Hotel* las lindas actrices Jacqueline Dalga y Josefina Martínez, completando el reparto Luis G. Barreiro, Fernando Tato y Vicente Padula.

Forma programa con este film el interesantísimo film *San Demetrio-London*, maravilloso episodio histórico, lleno de fuerza y emoción, que relata la odisea del petrolero «San Demetrio», sublime episodio dramático que se escribió con el heroísmo de la marina mercante de Inglaterra.

Los artistas Walter Fitzgerald, Robert Beatty y Ralph Michael con su interpretación bordan materialmente un tema en el que se rinde justo homenaje a los hombres del mar.

### FANTASIO

Mañana, sábado, Fiesta de la Raza, por la tarde no habrá función en el «Fantasio», celebrándose por la noche la acostumbrada función cinematográfica de todos los sábados, estrenándose la soberbia producción *Tradición heroica*, magnífico exponente del invencible poder de las tradiciones familiares.

*Tradición heroica* es la historia de una familia inglesa, celosa guardadora del sentimiento del honor, en los umbrales de la última conflagración mundial. Un familiar está a punto de perder las hondas tradiciones de su casta, pero reacciona a tiempo y se convierte en un héroe que añadir a la larga lista de patriotas insobornables.

Los paisajes africanos de la Costa de Oro han servido de ambiente propicio para el desarrollo de este tema en el que la intriga, el interés y la pasión juegan importante papel en manifiesto y espectacular contraste de razas diversas, exuberante vegetación y recio dramatismo.

Protagoniza este film el hijo del famoso Douglas Fairbanks, que heredó el arte dinámico y vibrante de su padre. Como actor de comedia, independiente de sus cualidades físicas que le permiten mostrarse como atleta y como gimnasta, puede afrontar los más trascendentales cometidos. Su temperamento va de lo cómico a lo dramático en una línea fija y admirable de intérprete perfecto.

En *Tradición heroica* Douglas Fairbanks, hijo, realiza una labor que le acredita junto a valores del séptimo arte tan prestigiosos como Basil Rathbone, Lionel Atwill y Bárbara O'Neill, elementos de un reparto de máxima categoría.

De complemento se proyectará el film musical *Canto a las Américas*, en el que

destacados artistas ofrecen el pintoresco folklore de la América hispana, desfilando por la pantalla agrupaciones musicales de todos los países sudamericanos desde Méjico y las Antillas hasta el Sur, terminando con la recitación de un canto a la obra de Colón y de Isabel la Católica.

El personaje central lo encarna Adriana Lamar, secundada por Ramón Pereda y Carlos Villarias.

### ALCÁZAR

*Guadalcanal*, la historia real y dramática de uno de los más audaces episodios de la última guerra, convertido en relato cinematográfico por obra de un puñado de hombres arriesgados y heroicos operadores, un reportaje vivido, humorístico a ratos, emocionante casi siempre, veraz y terrible, es esta película que la marca «Fox» presentará el domingo en la pantalla del «Alcázar».

El estreno de *Guadalcanal* en los mejores salones de Madrid y Barcelona fué subrayado por el resonante éxito con que público y crítica, unánimemente, acogieron esta producción. Desde el principio al fin la película llega al ánimo con calor de verdad, y con calor de verdad entusiasmo y emoción. Y no es sólo por la crudeza de las escenas bélicas, sino también por esa configuración tan humana, tan real, con que están descritos los soldados que en la pantalla aparecen, esos soldados que tienen la inaudita grandeza de confesar que tienen miedo, pero que piensan en lo que la patria espera de ellos y se lanzan como jabatos al combate.

La interpretación de los principales personajes a cargo de Preston Foster, Lloyd Nolan, William Bendix, Richard Conte y Anthony Quinn, no puede ser superior por lo soberbia y natural.

Completa el programa la divertida película *Papá se casa*, cuya anécdota posee un trazo original y graciosísimo y los efectos cómicos subrayados siempre con un diálogo ingenioso y oportuno.

Dos veteranos artistas valorizan esta producción: Adolphe Menjou y Gloria Swanson. El primero en un papel de conquistador otoño, que tan bien cuadra a su conocida figura. Ella, que conserva todavía su personal atractivo, matiza eficazmente el dibujo de su tipo.

El próximo jueves, pudiendo ya disponer de una copia nueva, será reestrenado el film *Las mil y una noches*, una de las producciones en technicolor más felices y mejor logradas en el campo siempre generoso de la fantasía, y que mayor éxito obtuvo en la anterior temporada. Fantasía sobre fantasía, pudiera definirse justamente esta película. Porque, en verdad, la cinta es una bella fantasía inspirada en los capítulos abiertos de una de las más deliciosas fantasías de la literatura oriental: los maravillosos cuentos de la exquisita Scherezade al poderoso califa de Bagdad, Harún Al Raschid.

María Montez, Jon Hall y Sabú interpretan espléndidamente los principales personajes de *Las mil y una noches*.

A causa de la festividad de mañana, Día de la Raza, fué suspendida la función del jueves noche en el «Alcázar», en cuyo día debía reponerse la esperada super-producción *Vinieron las Lluvias*.

La Empresa nos informa que esta película, por cuya proyección existe verdadero interés, será traída otro próximo jueves, posiblemente el siguiente después de la presentación de *Las mil y una noches*.

## Taller Radiotécnico

### SANPI

San Bartolomé, 12

## MATEO ENSEÑAT

Compra y venta de muebles, cuadros, colchones y toda clase de objetos usados.

Calle Jesús, 3 SOLLER

## EXPORTACIÓN AL INTERIOR Y AL EXTRANJERO de naranjas selectas de ALCIRA

# ALCOVER Y C.ª

10-16, Santa Lucía, 10-16

ALCIRA  
(VALENCIA)

Dirección telegráfica: AGRUMA -- ALCIRA

Teléfono 316

## CRONICA DEPORTIVA

### FUTBOL

#### Resultados del domingo

II División: Mallorca 1, Levante 3.  
III División: Segarra 0, Constancia 1;  
Carcagente 0, At. Baleares 3.  
Amistoso: Sóller 2 At. Baleares 5.

#### Un amistoso sin trascendencia

Sóller, 2 At. Baleares (R) 5  
No vamos a empezar hoy este comentario con un repertorio de improperios contra determinado individuo para achacarle las causas básicas de la derrota del domingo. Tampoco entraremos a discutir si los aires del Camp d'En Mayol fueron más o menos parecidos, aunque igualmente maléficis para los colores del Club propietario, que los que campearon en igual día en el ambiente de Es Fortí.

A unos y otros nos fué mal y el Sóller por su parte debe contentarse de haber podido sacar buen provecho en observar defectos, precisamente en un encuentro en que no se ventilaba ningún punto clasificatorio.

Además, con este partido había de quedar, por lo menos en parte, clausurado el período de prueba de jugadores a fin de que en lo sucesivo pueda quien le incumba obrar con pleno conocimiento de causa y disponer, para provecho del Club, del «material» que ha de resultar más provechoso y productivo.

Así, pues, dióse oportunidad a Aguiló, cancerbero suplente, e igual coyuntura fué dada a cuatro nuevos interiores, alguno de ellos por adaptación, que a pesar de la buena voluntad con que en tan difícil puesto bregaron no llegaron en modo alguno a causar la sensación del hallazgo apetecido. De lo mucho «probado» hasta el presente, que dice mucho del interés con que se lo ha tomado la Directiva y de su deseo de que sea dotada la delantera de una efectividad convincente, creemos es todavía más provechoso el material que de antemano conocíamos, aunque preciso sea someterlo a una preparación minuciosa.

De Aguiló diremos estubo nervioso toda la tarde. Lástima grande la de que un jugador se halle cohibido en tan comprometido sitio, y mayormente en su caso, porque la extremada voluntad con que se toma su cometido bien valdría la compensación de saberse el indiscutible titular, para lo cual, de no existir el nerviosismo indicado, no le faltan condiciones.

Concretándonos al encuentro del domingo diremos que el mayor dominio correspondió al once palmesano, el cual con algunos injertos del equipo titular causó excelente impresión. Cabe señalar, como destacados, Galiana en la defensiva, Gallera en la media y el ala Barceló-Durán muy incisiva.

Del Sóller lo mejor fué la línea de medios, incluyendo en este detalle la actuación de Rullán durante todo el tiempo que ocupó el eje de la línea. De la delantera, Bravo y Fernández, acompañados que fueron durante los noventa minutos de juego por seis distintos componentes, todos — con la excepción de Calvo — desconocidos, acabaron por consumirse en la inconsistencia de la línea.

Los tantos fueron marcados por Bravo y Porcel, los del Sóller, y por Barceló (3) Duel y Homar los del At. Baleares.

El arbitraje del Sr. López excelente, y fácil por la nobleza de ambos contendientes.

Las alineaciones fueron: C. D. Sóller Aguiló — Palou, Porcel — Alcaraz, Rullán, Cerdá A. — Calvo, Sedano, Fernández, X. X. Bravo, Arnau, Pereira.

At. Baleares Guasp — Galiana, Frau — Gallera, Pérez, Pons — Barceló, Durán, Duel, Homar, Ramis J.

#### Mañana y pasado, descanso relativo

Mañana y pasado mañana serán jornadas de descanso para el equipo titular del C. D. Sóller, ya que para estas fechas no se había concertado encuentro alguno en atención al posible inicio del Campeonato de primera categoría que, según rumores dignos de crédito, anunciaban su inmediata celebración.

Por noticias particulares hemos sabido que, en efecto, la confección del calendario del referido Campeonato tuvo lugar en el curso de la actual semana, quedando empero por ultimar algunos detalles de organización.

Lástima es, desde luego, que en lo concerniente a 1.ª Categoría Regional no pueda el lector aficionado saberse informado con la debida antelación acerca de tal o cual competición que está por venir, para que no tenga que verse en la circunstancia de saber de su inicio a la víspera misma de celebrarse el primer encuentro. Sin embargo, esta norma parece tan sólo ser exclusiva de la referida 1.ª Categoría, lo que no deja de causarnos cierta extrañeza si comprobamos que con un número de equipos infinitamente mayor cual es el de militantes en 3.ª Regional, no se ha producido hasta la fecha la anomalía apuntada.

Sea lo que fuera, preciso es que el equipo local proceda a intensificar sus sesiones de entrenamiento ya que, por lo indicado anteriormente, la reanudación de actividades campeonales parece inminente.

#### Torneo «Fomento Cantera Local»

Para pasado mañana a las 9'30 está anunciado el encuentro entre los equipos *Saturno* y *Mercurio*.

De vencer este último se destacaría de varios puntos de su inmediato seguidor que lo es precisamente el adversario de pasado mañana. Por el contrario, venciendo este último, a la par que obtendría dos puntos, muy precisos para su clasificación, podría dar lugar a la posible recuperación del *Neptuno*, quien, aunque con un solo punto obtenido en un empate contra el *Mercurio*, no ha dicho su última palabra.

Así, pues, esta segunda vuelta que inicia el domingo servirá grandemente para aclarar posiciones.

RAMBER.

### CICLISMO

## LA VUELTA CICLISTA A MALLORCA

Capó, vencedor de la Vuelta a Mallorca

El sábado pasado finalizó brillantemente la Vuelta con dos medias etapas, una por carretera (Palma-Andraitx-Palma) y la otra consistente en 30 kms. en circuito por el interior de la Hípica. En ambas se clasificó en primer lugar el bravo corredor de Muro Bernardo Capó, quien de este modo se aseguró el primer puesto de la clasificación general.

El orden de la misma al final de la Vuelta ha sido: 1 B. Capó, 2 Goldsmith, 3 Gelabert, 4 L. Sastre, 5 Diederich, 6 Berrendero, 7 Flaquer, 8 M. Gual, etc. hasta 35 corredores clasificados.

Por equipos venció *Sans-Minaco* con Capó, Gual y Poblet, con 62-56-35. Con sólo 20 segundos más se clasificó a continuación el *Hispania*, integrado por elementos regionales modestos (Gelabert, Sastre y Flaquer). Fué tercero el equipo de *Cil*, con los extranjeros Goldsmith, Diederich y Tarchini.

La carrera ha constituido, pues, un señalado triunfo para los corredores mallorquines.

REFLY.

## SE VENDE

Una casa de dos pisos en el Puerto. Rinde el 4 % neto  
Para informes, en esta Administración, oferta n.º 237.